

MediaPack™ 124 Analog VoIP Gateway

Manuel d'installation abrégé

Bienvenue

Félicitations pour votre achat de **MediaPack 124 (MP-124 Rev. E) Analog Voice-over-IP (VoIP) Media Gateway** d'AudioCodes (ci-après, *l'appareil*) !

Ce document a pour seule vocation de fournir des instructions de base suffisantes pour installer l'appareil et le connecter au réseau. Pour des informations plus détaillées sur la configuration et le câblage, consultez respectivement le *User's Manual* et le *Hardware Installation Manual*, téléchargeables sur le site Web d'AudioCodes à l'adresse <https://www.audiocodes.com/library/technical-documents>.

Avant de commencer, lisez les [Consignes de sécurité](#) fournies page 7.

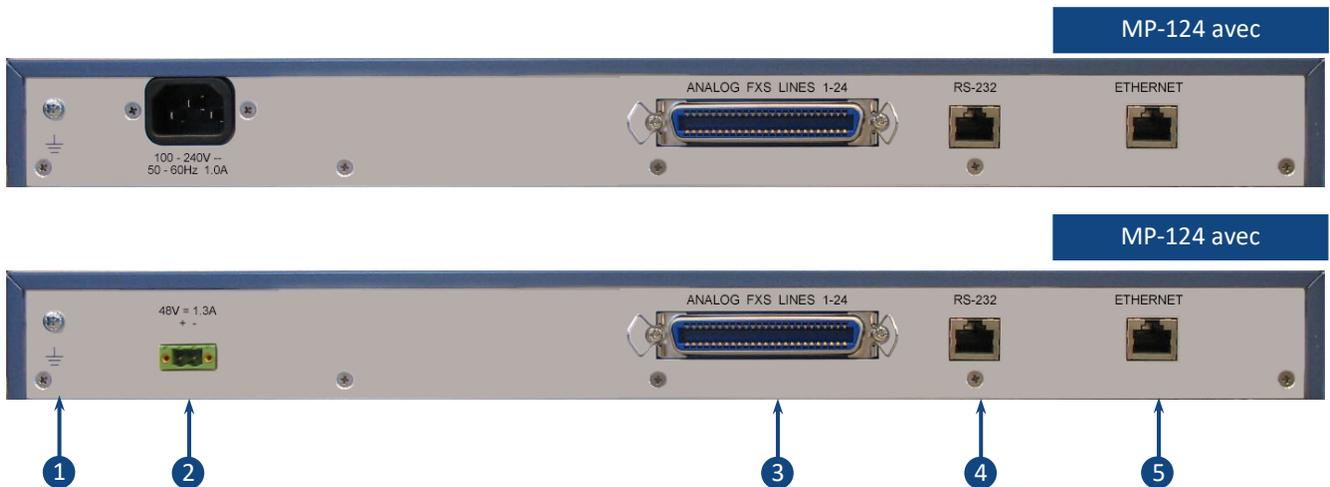
Contenu de l'emballage

Vérifiez que les articles suivants accompagnent l'appareil livré (en plus de tout autre article acheté séparément) :

- 2 supports courts et vis de fixation des supports sur l'appareil pour installation en rack 19 pouces
- (Modèle alimenté par courant secteur) 1 câble d'alimentation secteur
- (Modèle alimenté par courant CC) 1 bornier CC non raccordé doté de 2 vis à sertir
- Documentation d'informations réglementaires
- Ce document



Description physique



- | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|---|---|-----------|--|---|-------------------|--|---|------------|-------------------------------------|---|-----------------|--|---|-----------|--|---|-----------------|--|---|------------------|-------------------------------------|---|-----------------|--|---|--------|-------------------|---|-----------------|-------------------------------|---|------------------|-----------------------------------|---|--------|-------------------|
| 1 |  | Vis de mise à la terre (obligatoire pour toutes les installations). Accepte une vis 6-32 UNC. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | <p>(CA)
100-240V
50 – 60 Hz 1.0A</p> <p>(CC)
48 V = 1.3A
ANALOG FXS
LINES 1-24</p> | <p>Prise de courant secteur ou entrée CC pour bornier (selon le modèle commandé).
Voyant Ready (panneau avant) :</p> <table border="0"> <tr> <td style="padding-right: 20px;"></td> <td>Vert fixe</td> <td>Appareil sous tension et fonctionnement normal</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Orange clignotant</td> <td>Chargement du logiciel ou initialisation</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Rouge fixe</td> <td>Dysfonctionnement</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Éteint</td> <td>Appareil hors tension</td> </tr> </table> <p>Voyant Channels 1-24 (panneau avant) :</p> <table border="0"> <tr> <td style="padding-right: 20px;"></td> <td>Vert fixe</td> <td>Téléphone décroché ou en train de sonner</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Rouge fixe</td> <td> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Ligne en dérangement. ▪ Le protocole SRTP est activé et les ressources de l'appareil (DSP) sont actuellement indisponibles pour les appels sur ces ports (ces ressources sont « empruntées » pour la fonctionnalité SRTP). Cet état s'applique aux voyants de canaux 19 à 24. </td> </tr> <tr> <td></td> <td>Éteint</td> <td>Téléphone raccroché ou non raccordé</td> </tr> </table> <p>Voyant Control (panneau avant) :</p> <table border="0"> <tr> <td style="padding-right: 20px;"></td> <td>Vert clignotant</td> <td>Envoi et réception en cours de messages SIP.</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Éteint</td> <td>Pas de trafic SIP</td> </tr> </table> <p>Voyant Data (panneau avant) :</p> <table border="0"> <tr> <td style="padding-right: 20px;"></td> <td>Vert clignotant</td> <td>Envoi en cours de paquets RTP</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Rouge clignotant</td> <td>Réception en cours de paquets RTP</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Éteint</td> <td>Pas de trafic RTP</td> </tr> </table> |  | Vert fixe | Appareil sous tension et fonctionnement normal |  | Orange clignotant | Chargement du logiciel ou initialisation |  | Rouge fixe | Dysfonctionnement |  | Éteint | Appareil hors tension |  | Vert fixe | Téléphone décroché ou en train de sonner |  | Rouge fixe | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Ligne en dérangement. ▪ Le protocole SRTP est activé et les ressources de l'appareil (DSP) sont actuellement indisponibles pour les appels sur ces ports (ces ressources sont « empruntées » pour la fonctionnalité SRTP). Cet état s'applique aux voyants de canaux 19 à 24. |  | Éteint | Téléphone raccroché ou non raccordé |  | Vert clignotant | Envoi et réception en cours de messages SIP. |  | Éteint | Pas de trafic SIP |  | Vert clignotant | Envoi en cours de paquets RTP |  | Rouge clignotant | Réception en cours de paquets RTP |  | Éteint | Pas de trafic RTP |
|  | Vert fixe | Appareil sous tension et fonctionnement normal | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Orange clignotant | Chargement du logiciel ou initialisation | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Rouge fixe | Dysfonctionnement | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Éteint | Appareil hors tension | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Vert fixe | Téléphone décroché ou en train de sonner | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Rouge fixe | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Ligne en dérangement. ▪ Le protocole SRTP est activé et les ressources de l'appareil (DSP) sont actuellement indisponibles pour les appels sur ces ports (ces ressources sont « empruntées » pour la fonctionnalité SRTP). Cet état s'applique aux voyants de canaux 19 à 24. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Éteint | Téléphone raccroché ou non raccordé | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Vert clignotant | Envoi et réception en cours de messages SIP. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Éteint | Pas de trafic SIP | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Vert clignotant | Envoi en cours de paquets RTP | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Rouge clignotant | Réception en cours de paquets RTP | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Éteint | Pas de trafic RTP | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | <p>(CA)
100-240V
50 – 60 Hz 1.0A</p> <p>(CC)
48 V = 1.3A
ANALOG FXS
LINES 1-24</p> | <p>Connecteur de télécommunication 50 broches fournissant jusqu'à 24 lignes FXS (Foreign eXchange Subscriber).
Voyant Channels 1-24 (panneau avant) :</p> <table border="0"> <tr> <td style="padding-right: 20px;"></td> <td>Vert fixe</td> <td>Téléphone décroché ou en train de sonner</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Rouge fixe</td> <td> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Ligne en dérangement. ▪ Le protocole SRTP est activé et les ressources de l'appareil (DSP) sont actuellement indisponibles pour les appels sur ces ports (ces ressources sont « empruntées » pour la fonctionnalité SRTP). Cet état s'applique aux voyants de canaux 19 à 24. </td> </tr> <tr> <td></td> <td>Éteint</td> <td>Téléphone raccroché ou non raccordé</td> </tr> </table> <p>Voyant Control (panneau avant) :</p> <table border="0"> <tr> <td style="padding-right: 20px;"></td> <td>Vert clignotant</td> <td>Envoi et réception en cours de messages SIP.</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Éteint</td> <td>Pas de trafic SIP</td> </tr> </table> <p>Voyant Data (panneau avant) :</p> <table border="0"> <tr> <td style="padding-right: 20px;"></td> <td>Vert clignotant</td> <td>Envoi en cours de paquets RTP</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Rouge clignotant</td> <td>Réception en cours de paquets RTP</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Éteint</td> <td>Pas de trafic RTP</td> </tr> </table> |  | Vert fixe | Téléphone décroché ou en train de sonner |  | Rouge fixe | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Ligne en dérangement. ▪ Le protocole SRTP est activé et les ressources de l'appareil (DSP) sont actuellement indisponibles pour les appels sur ces ports (ces ressources sont « empruntées » pour la fonctionnalité SRTP). Cet état s'applique aux voyants de canaux 19 à 24. |  | Éteint | Téléphone raccroché ou non raccordé |  | Vert clignotant | Envoi et réception en cours de messages SIP. |  | Éteint | Pas de trafic SIP |  | Vert clignotant | Envoi en cours de paquets RTP |  | Rouge clignotant | Réception en cours de paquets RTP |  | Éteint | Pas de trafic RTP | | | | | | | | | | | | |
|  | Vert fixe | Téléphone décroché ou en train de sonner | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Rouge fixe | <ul style="list-style-type: none"> ▪ Ligne en dérangement. ▪ Le protocole SRTP est activé et les ressources de l'appareil (DSP) sont actuellement indisponibles pour les appels sur ces ports (ces ressources sont « empruntées » pour la fonctionnalité SRTP). Cet état s'applique aux voyants de canaux 19 à 24. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Éteint | Téléphone raccroché ou non raccordé | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Vert clignotant | Envoi et réception en cours de messages SIP. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Éteint | Pas de trafic SIP | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Vert clignotant | Envoi en cours de paquets RTP | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Rouge clignotant | Réception en cours de paquets RTP | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Éteint | Pas de trafic RTP | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | RS-232 | Port d'interface série RS-232 (RJ-45). | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | ETHERNET | <p>Port 10/100Base-T Ethernet (RJ-45) pour connexion au réseau IP.
Voyant LAN (panneau avant) :</p> <table border="0"> <tr> <td style="padding-right: 20px;"></td> <td>Vert fixe</td> <td>Liaison Ethernet établie</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Rouge fixe</td> <td>Dysfonctionnement</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Éteint</td> <td>Pas de liaison Ethernet</td> </tr> </table> |  | Vert fixe | Liaison Ethernet établie |  | Rouge fixe | Dysfonctionnement |  | Éteint | Pas de liaison Ethernet | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Vert fixe | Liaison Ethernet établie | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Rouge fixe | Dysfonctionnement | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | Éteint | Pas de liaison Ethernet | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Le bouton de réinitialisation, situé en face avant, réinitialise l'appareil ou rétablit ses paramètres usine. Pour restaurer les paramètres usine de l'appareil : débranchez le câble Ethernet puis, avec un trombone ou tout autre objet pointu similaire, maintenez le bouton enfoncé pendant au moins 12 secondes (mais pas plus de 25 secondes).

Montage de l'appareil

Vous pouvez monter l'appareil dans un rack standard 19 pouces à l'aide des deux supports de montage (fournis) que vous devez préalablement fixer sur les côtés du châssis.



Raccordement électrique de l'appareil

Selon le modèle commandé, l'appareil peut être alimenté par une prise électrique murale standard ou une source d'alimentation CC de -48 VCC.



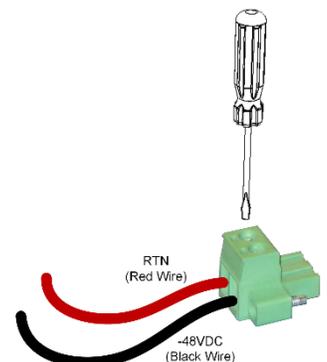
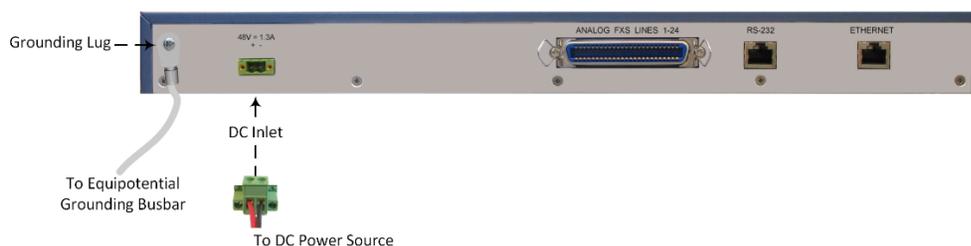
Avertissement :

- L'appareil doit **toujours** être mis à la terre.
- Si les câbles FXS sortent du bâtiment, ils doivent être **protégés contre les surtensions** par des parasurtenseurs (éclateurs à gaz). Pour plus d'informations, consultez le *Hardware Installation Manual* de l'appareil.

1. **MISE À LA TERRE** : connectez à l'appareil une cosse de mise à la terre fixée à votre fil de terre au moyen de la vis située sur le panneau arrière. Reliez le fil de terre à la barre omnibus équipotentielle de mise à la terre. Pour plus d'informations, consultez le *Hardware Installation Manual* de l'appareil.
2. **COURANT SECTEUR** : insérez la fiche femelle située à l'extrémité du câble d'alimentation (fourni) dans la prise de l'appareil située sur le panneau arrière. Insérez la fiche mâle située à l'autre extrémité du cordon d'alimentation dans une prise électrique murale standard.



3. **COURANT CC** : le raccordement à la source de courant -48V doit être effectué par un technicien qualifié ou disposant des instructions de branchement. Pour raccorder l'appareil, utilisez le bornier CC (fourni) avec des fils 18-AWG. Prenez soin de respecter la polarité (indiquée par les marquages + et - sur le châssis, au-dessus de l'entrée repérée par DC). Fixez les fils en resserrant les vis situées au-dessus d'eux dans le bornier. Insérez la fiche du bornier CC dans l'entrée CC (repérée par DC) du panneau arrière. Branchez les fils d'alimentation CC à une source d'alimentation 48 VCC. Utilisez un disjoncteur 5A CC en série avec le fil -48V comme coupe-circuit.

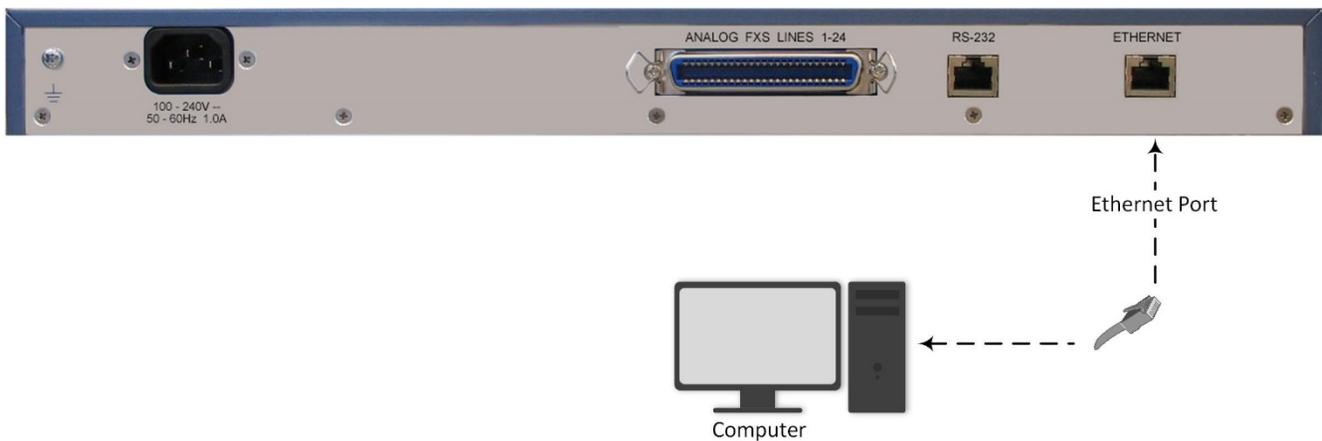


Lorsque le courant arrive dans l'appareil, le voyant **Ready** du panneau avant s'éclaire en vert.

Affectation d'une adresse IP à l'appareil

Utilisez l'adresse IP par défaut de l'appareil (**10.1.10.10/16** et passerelle par défaut 0.0.0.0) pour accéder pour la première fois à l'interface de gestion Web de l'appareil, et modifiez ensuite l'adresse IP en fonction de votre mode d'adressage réseau pour vous connecter les fois suivantes.

1. À l'aide d'un câble croisé RJ-45 Ethernet, reliez le port Ethernet situé à l'arrière de l'appareil (repéré par **ETHERNET**) au port LAN de votre ordinateur.



2. Modifiez l'adresse IP de votre ordinateur pour qu'elle corresponde à l'adresse IP et au masque de sous-réseau par défaut de l'appareil.
3. Ouvrez le navigateur de votre ordinateur (p.ex. Google Chrome) et, dans le champ d'URL, saisissez l'adresse IP par défaut de l'appareil ; l'écran de connexion Web s'affiche :

Web Login

Username

Password

Remember Me Login

4. Saisissez le nom d'utilisateur (**admin**) et le mot de passe (**admin**) par défaut et cliquez sur **Login (Connexion)**.

- Ouvrez le tableau des Paramètres IP (onglet **Configuration** > menu **VoIP** > **Network (Réseau)** > **IP Interfaces Table (Tableau des interfaces IP)**).

- Modifiez l'adresse IP en fonction de votre schéma d'adressage réseau :
 - Dans le champ 'IP Address' (Adresse IP), saisissez la nouvelle adresse IP IPv4 en notation décimale à point.
 - Dans le champ 'Subnet Mask' (Masque de sous-réseau), indiquez le nouveau masque de sous-réseau en notation décimale à point.
 - Dans le champ 'Default Gateway Address' (Adresse de passerelle par défaut), indiquez la nouvelle adresse IP de la passerelle par défaut en notation décimale à point.
- Cliquez sur **Submit (Soumettre)** pour appliquer vos paramètres.
- Ouvrez la page Maintenance Actions (Opérations de maintenance) (onglet **Maintenance** > menu **Maintenance** > **Maintenance Actions (Opérations de maintenance)**), et cliquez sur **BURN (ENREGISTRER)** pour enregistrer vos paramètres dans la mémoire flash de l'appareil. Cette opération entraîne aussi la réinitialisation de l'appareil.

Étant donné que vous avez modifié l'adresse IP de l'appareil, votre connexion à l'interface de gestion de l'appareil par le biais du navigateur n'est plus disponible.

- Débranchez le câble Ethernet de l'appareil depuis l'ordinateur et connectez-le à votre réseau.
- Accédez à l'interface de gestion de l'appareil en utilisant la nouvelle adresse IP de l'appareil.

Consignes de sécurité

- Cet appareil est destiné à un usage intérieur et ne doit donc pas être installé en extérieur.
- Le câblage Ethernet doit exclusivement être acheminé en intérieur et ne pas sortir du bâtiment.
- L'appareil doit être installé et réparé uniquement par du personnel de maintenance qualifié.
- N'ouvrez pas et ne démontez pas l'appareil.
- N'exposez pas l'appareil à l'eau ou à l'humidité.
- Prenez soin d'installer l'appareil dans un local correctement ventilé afin d'éviter toute surchauffe des composants internes et tout dommage consécutif.
- Ne posez aucun objet sur l'appareil et ménagez un dégagement suffisant au-dessus et sur les côtés pour assurer une bonne circulation d'air et éviter toute surchauffe des composants internes.
- Utilisez l'appareil à une température ambiante inférieure à 40°C.
- L'appareil doit être installé exclusivement dans un local à accès restreint.
- L'appareil doit être raccordé de manière permanente à la terre via la vis située sur son panneau arrière, conformément aux instructions du *Hardware Installation Manual* de l'appareil.
- La mise à la terre ne doit pas être retirée, à moins que toutes les lignes FXS ne soient préalablement débranchées de l'appareil.
- L'installation de l'appareil doit être conforme aux codes électriques nationaux et aux réglementations locales.
- Alimentation secteur : utilisez uniquement le câble d'alimentation secteur fourni pour brancher l'appareil à la source de courant.
- Alimentation secteur : prenez soin de brancher l'appareil à une prise électrique correctement mise à la terre.
- Alimentation CC : connectez l'appareil à une alimentation électrique très basse tension de sécurité (SELV) suffisamment isolée du circuit principal.
- L'appareil est protégé des surtensions jusqu'à 1 kilovolt (KV) conformément aux normes suivantes : IEC 61000-4-5, EN 55024 et EN 300386. Les surtensions supérieures aux niveaux de protection préconisés par les normes EN 55024 et EN 300386 peuvent endommager l'appareil.
- L'appareil intègre une protection secondaire contre les surtensions mais ne fournit aucune protection principale des systèmes de télécommunication ! Pour respecter les exigences ITU-K.21 lorsque les lignes téléphoniques sortent des bâtiments, il est essentiel d'installer un tube à gaz à trois électrodes de 350 V comme protection principale au niveau du répartiteur général situé au point d'entrée du câblage téléphonique dans le bâtiment. Le broche centrale du tube à gaz doit être raccordée à la terre.
- Pour les ports FXS, utilisez un câblage de 26-AWG minimum en cas de sortie du bâtiment.

À propos d'AudioCodes

AudioCodes Ltd. (NasdaqGS: AUDC) est un leader des solutions avancées de réseau vocal et de traitement des médias pour l'environnement de travail numérique. Grâce à son cœur de métier axé sur la voix, AudioCodes permet aux entreprises et fournisseurs de services de concevoir et exploiter des réseaux vocaux tout-IP pour les communications unifiées, les centres de contact et les services professionnels hébergés. AudioCodes propose un large choix de produits, solutions et services innovants utilisés par de grandes multinationales et des opérateurs de Niveau 1 du monde entier.

Siège international

1 Hayarden Street,
Airport City
Lod 7019900, Israël
Tél : +972-3-976-4000
Fax : +972-3-976-4040

AudioCodes Inc.

200 Cottontail Lane,
Suite A101E,
Somerset, NJ 08873
Tél : +1-732-469-0880
Fax : +1-732-469-2298

Contact : <https://www.audiocodes.com/corporate/offices-worldwide>

Site Web : <https://www.audiocodes.com/>

©2020 AudioCodes Ltd. Tous droits réservés. AudioCodes, AC, HD VoIP, HD VoIP Sounds Better, IPmedia, Mediant, MediaPack, What's Inside Matters, OSN, SmartTAP, User Management Pack, VMAS, VoIPerfect, VoIPerfectHD, Your Gateway To VoIP, 3GX, VocaNom, AudioCodes One Voice et CloudBond sont des marques ou des marques déposées d'AudioCodes Limited. Tous les autres produits ou marques commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Les caractéristiques techniques du produit sont sujettes à modification sans préavis.

Date de publication : 19/08/2020

Réf document : LTRT-53223

